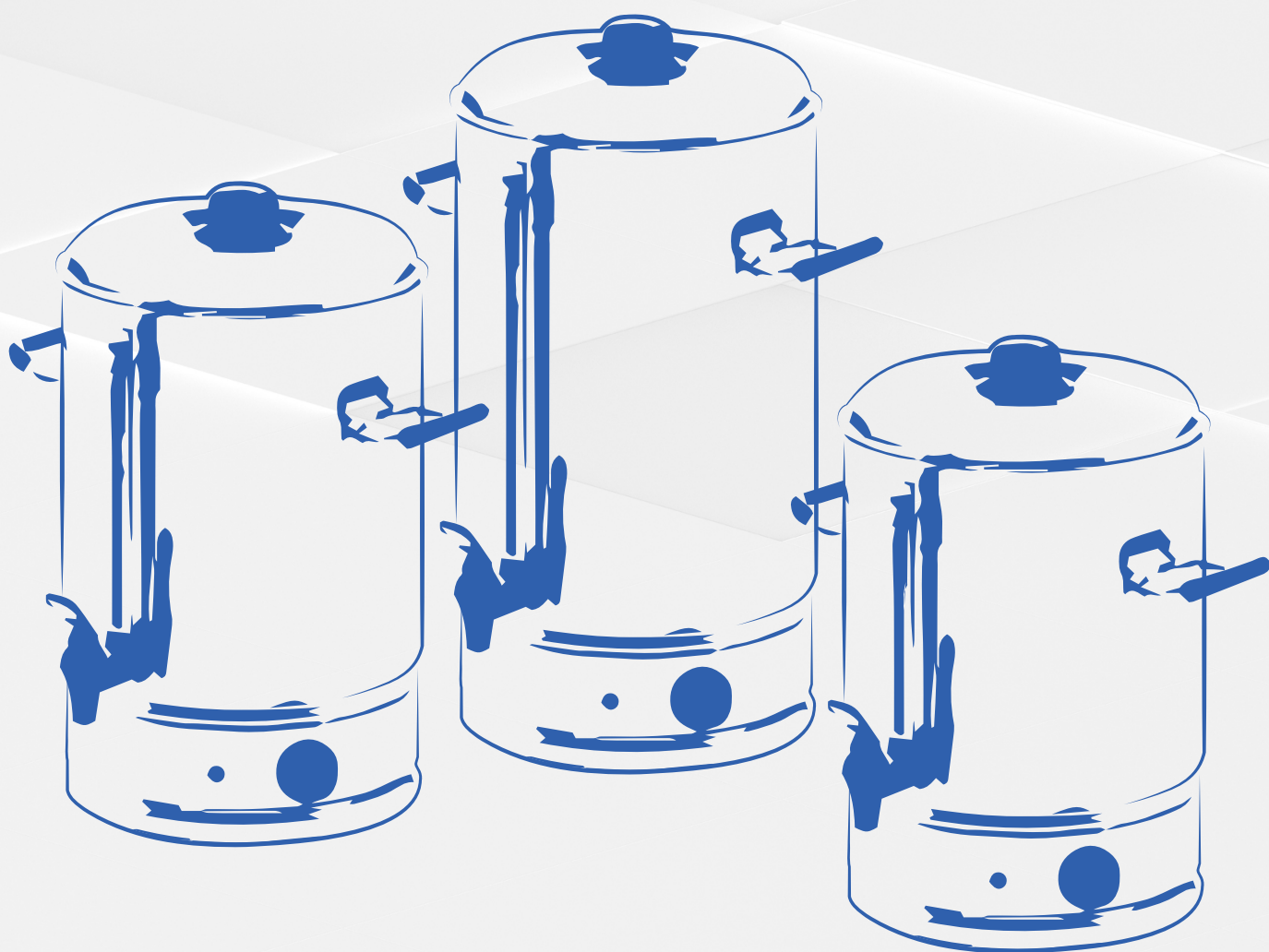


# NÁVOD K POUŽITÍ



Ohřivač vody

FG05210 / FG05215 / FG05220 / FG05230

<b>1. BEZPEČNOST</b>	<b>3</b>
<b>2. URČENÍ</b>	<b>4</b>
<b>3. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ</b>	<b>4</b>
<b>4. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ</b>	<b>5</b>
<b>5. INSTALACE</b>	<b>5</b>
<b>6. OBSLUHA</b>	<b>5</b>
<b>7. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ</b>	<b>7</b>
<b>8. ODPADY A LIKVIDACE</b>	<b>9</b>

**POZNÁMKA:**

Tento návod byl přeložen z originálního návodu v anglickém jazyce pomocí umělé inteligence a strojového překladu.



Děkujeme vám za zakoupení ohřívače vody FORGAST.

Aby se zajistila bezpečnost a správná funkce zařízení, je nutné se před jeho prvním uvedením do provozu seznámit s tímto návodem k obsluze. Naše produkty jsou modifikovány a vylepšovány, aby byla zajištěna jejich bezproblémová činnost a bezpečnost používání.

Návod je třeba uchovávat na bezpečném a personálu dostupném místě. Jako výrobce si vyhrazujeme právo na změny v parametrech a technických řešeních s cílem neustále zvyšovat kvalitu našich produktů. Informace a parametry uvedené v tomto návodu se mohou lišit od skutečnosti, ale nemají významný vliv na používání zařízení.

## 1. BEZPEČNOST

1. Po dodání zařízení je nutné bezpodmínečně zkontrolovat jeho stav z hlediska úplnosti a případných přepravních poškození. V případě zjištění nesrovnalostí nebo poškození je třeba postupovat podle ustanovení Obecných podmínek záruky uvedených v této uživatelské příručce.  
V žádném případě nesmí být používáno zařízení poškozené během přepravy. Může to způsobit zranění, poškození zařízení nebo ztrátu majetku, za které výrobce nenese odpovědnost.
2. Zařízení musí být provozováno za podmínek uvedených v příručce a v souladu s rozsahem, pro který bylo navrženo a vyrobeno.
3. Během používání zařízení je třeba je chránit před kontaktem s vodou. To se týká také všech elektrických připojení.  
V případě kontaktu s vodou je nutné zařízení odpojit od napájení a nechat jej zkontrolovat autorizovaným servisem Forgast. Nedodržení tohoto postupu může způsobit elektrický šok a ohrozit život.
4. Nikdy nesmíte sami otevírat kryt zařízení.
5. Všechny ventilační otvory musí zůstat průchozí, aby bylo zajištěno správné chlazení zařízení. Nesmíte do otvorů zařízení umísťovat žádné prvky, které nejsou součástí standardního nebo volitelného vybavení.
6. Napájecí zástrčku je třeba uchopit suchou rukou. Při odpojování zástrčky je třeba ji uchopit za ni, nikoli za napájecí kabel. Je nutné kontrolovat stav zástrčky a napájecího kabelu. V případě zjištění poškození nebo nesprávného fungování je nutné zařízení odpojit od provozu a kontaktovat autorizovaný servis Forgast. Je třeba chránit napájecí kabel před kontaktem s horkými nebo ostrými částmi vybavení, ohněm nebo jinými předměty. Je nutné zajistit kabel před náhodným zatažením nebo zakopnutím.
7. Nepojuje se do zásuvky, do které je připojeno několik dalších zařízení.
8. V případě převrácení nebo pádu zařízení je před dalším používáním nutné nechat provést jeho prohlídku nebo opravu autorizovaným servisem Forgast. Nikdy se nesnažte o opravu sami, protože to může vést k ohrožení života.
9. Je zakázáno provádět jakékoli konstrukční změny nebo úpravy zařízení.



**POZOR!**

**Pokud zůstane zástrčka v elektrické zásuvce, zařízení zůstává neustále pod napětím.**

**Je nutné zajistit snadný přístup k zástrčce a síťové zásuvce. Zajistit to jednoduché odpojení zařízení a rychlé odpojení napájení v případě vážné havárie.**



**POZOR!**

**Nedodržení výše uvedených bodů může způsobit vážné zranění, ohrožení života, poškození zařízení nebo vznik vážných materiálních ztrát, za které výrobce nenese odpovědnost.**

**Nedodržení výše uvedených bodů může vést ke ztrátě záruky.**

## 2. URČENÍ

Ohřívač vody FORGAST je pokročilé gastronomické zařízení navržené pro ohřev a udržování vody v vysoké teplotě. Jeho hlavní použití je v široce pojaté gastronomii, kde je nepostradatelným prvkem vybavení restaurací, barů, kaváren, hotelů a cateringových firem. Toto zařízení se osvědčuje také při organizaci velkých akcí, jako jsou bankety, konference, svatby nebo festivaly, kde je nutné zajistit stálý přístup k horké vodě pro početné hosty.

Ohřívač vody FORGAST je zvláště užitečný při přípravě horkých nápojů, jako je čaj, káva nebo horká čokoláda. Díky své konstrukci umožňuje rychlé ohřátí velkého množství vody a udržení její teploty po delší dobu, což je klíčové na místech, kde je nezbytná nepřetržitá dostupnost horké vody. Toto zařízení nachází uplatnění nejen v gastronomických provozech, ale také v kancelářích, jídelnách, nemocnicích nebo školách, kde často vzniká potřeba přípravy teplých nápojů nebo pokrmů.

## 3. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ

Ohřívač vody FORGAST je k dispozici ve čtyřech modelech s celkovými objemy: 10, 15, 20 a 30 litrů, což umožňuje přizpůsobení zařízení různým potřebám uživatelů. Je vyroben z vysoce leštěné nerezové oceli, což mu zajišťuje odolnost proti korozi a trvanlivost. Držadla ohřívače, také vyrobená z nerezové oceli, jsou pokryta speciálním materiálem, který zabraňuje jejich zahřívání, což zvyšuje bezpečnost a komfort používání. Zařízení má zakrytou topnou spirálu, což ji chrání před přímým kontaktem s vodou, prodlužuje její životnost a usnadňuje čištění. Důležitým prvkem konstrukce je ochrana proti přehřátí, která chrání ohřívač před poškozením způsobeným nadměrným vzrůstem teploty. Kromě toho je ohřívač vybaven přehledným ukazatelem hladiny vody, což umožňuje snadné sledování množství vody v zařízení.



MODEL	FG05210	FG05215	FG05220	FG05230
Napájení	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Výkon	2,0 kW	2,5 kW	2,5 kW	3,0 kW
Vnější rozměry	300 x 300 x 470 mm	340 x 340 x 485 mm	340 x 340 x 609 mm	400 x 400 x 480 mm
Vnitřní rozměry	prům. 217 mm výš. 269/272 mm	prům. 253 mm výš. 283/286 mm	prům. 253 mm výš. 387/390 mm	prům. 343 mm výš. 281/284 mm
Hmotnost	2,7 kg	3,3 kg	3,6 kg	4,2 kg
Celkový objem	10 l	15 l	20 l	30 l
Rozsah teplot	30°C – 110°C	30°C – 110°C	30°C – 110°C	30°C – 110°C

## 4. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Během přepravy je třeba s přístrojem zacházet opatrně a vyvarovat se otřesům. Zabalené zařízení nesmí být skladováno na volném prostranství. Je třeba je umístit do větraného prostoru v atmosféře, která nezpůsobuje korozi. Není dovoleno otáčet zařízením v rozporu s označeními na obalu.

## 5. INSTALACE

- Místo instalace by mělo být rovné a stabilní.
- Není dovoleno skladovat hořlavé předměty v blízkosti zařízení.
- Zkontrolujte, zda nejsou viditelná poškození způsobená přepravou.
- Teplota okolí by měla být nižší než +40°C.
- Relativní vlhkost okolí by měla být menší než 65%.
- Zkontrolujte, zda jsou v zařízení všechny příslušenství.
- Odstraňte ochrannou fólii.



### POZOR!

- **Nepoužívejte jiné napájení než to, které je uvedeno na typovém štítku.**
- **Nesmí se používat proudový chránič, který nesplňuje bezpečnostní normy.**
- **Montáž a údržba elektrické instalace musí být prováděna autorizovaným servisem Forgast nebo osobami s potřebnými oprávněními.**
- **Proudový chránič, pojistka a napájecí zásuvka musí být nainstalovány v blízkosti zařízení.**



### POZOR!

**Zásuvka a konektor musí být funkční a zaručovat správné připojení.**

## 6. OBSLUHA

**Pečlivě si přečtěte všechny níže uvedené body v návodu.**

- Vždy odpojte zařízení od zásuvky před čištěním, po použití a před úplným vyprázdněním.
- Před použitím zařízení zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku odpovídá napětí v elektrické zásuvce (230V).
- Ujistěte se, že je zařízení připojeno k uzemněné zásuvce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je kabel nebo zástrčka poškozená.
- Vždy vypněte zařízení před vytažením zástrčky ze zásuvky.
- Vždy vypněte zařízení před pokusem o jeho posunutí nebo zvednutí.
- Umístěte zařízení na střed pracovní desky nebo na pracovní místo, aby byla zajištěna bezpečnost jeho obsluhy.
- Nikdy nepokládejte zařízení na nakloněný nebo nestabilní povrch.
- Nedávejte zařízení na nebo v blízkosti horkých povrchů.
- Nepočínejte zařízení, pokud je jeho nádrž na vodu prázdná.
- Nedávejte zařízení blízko plynového sporáku, elektrického hořáku nebo trouby.
- Pokud je zařízení používáno dětmi nebo v jejich blízkosti, je nutný stálý dohled dospělých.
- Nepoužívejte zařízení venku, pokud není možné jej chránit před povětrnostními vlivy.
- Nepřepĺňujte zařízení vodou, protože to může vést k zaplavení. Ohřátá voda zvyšuje svůj objem.
- Při odstraňování krytu buďte zvláště opatrní. Unikající pára může způsobit popáleniny.
- Vždy se ujistěte, že je kryt dobře uzavřen, když je v zařízení voda.
- Nepočínejte ani se nepokoušejte zařízení zapnout, když je hladina vody rovna nebo nižší než minimální hladina.
- Nepočínejte zařízení, když je hladina vody nad maximální hladinou.  
Když voda začne vařit, způsobí to zvýšení tlaku a její vytlíčení ven z zařízení. To může způsobit popáleniny.

- Pokud se voda z nádrže zcela vyvaří, aktivuje se ochrana proti přehřátí. Po ochlazení topných prvků, ochrana se automaticky resetuje a umožní další provoz. Opakované přehřívání zařízení povede k jeho trvalému poškození.



#### **POZOR!**

**Zařízení by nemělo být obsluhováno osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez zkušeností či znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.**

#### **POUŽITÍ OHŘÍVAČE**

- Odstraňte všechny obaly nacházející se uvnitř a vně ohříváče.
- Umyjte nádrž na vodu, propláchněte ji, naplňte čerstvou vodou a přiveďte k varu. Po uvaření vylijte vodu před prvním použitím.
- Naplněte nádrž vodou, ne více než do maximálního a ne méně než do minimálního úrovně.
- Připevněte víko.
- Připojte zástrčku do elektrické zásuvky.
- Nastavte požadovanou teplotu pomocí termostatu. Práce ohříváče bude signalizována svícením červené kontrolky. Voda dosáhne teploty nastavené na termostatu. Teplota termostatu nesmí být nastavena nad bod varu ( $95^{\circ}\text{C} \pm 3^{\circ}\text{C}$ ).
- Po dosažení nastavené teploty se červená kontrolka ohřevu vypne a začne proces udržování teploty.
- Postav nádobu blízko kohoutku, aby se zabránilo stříkání horké vody.
- Otoč kohoutkem, aby se nádoba naplnila horkou vodou.
- Kontroluj povolenou úroveň vody v nádrži. Pokud voda dosáhne minimální úrovně, doplň vodu do nádrže nebo vypni ohříváč nastavením termostatu na pozici „0” a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.



#### **POZOR!**

**Ohříváče naplněné vodou mohou být velmi těžké. Není dovoleno přenášet ohříváče naplněné vodou, protože váha a nestabilní obsah mohou vést k nehodě nebo popálení. Ohříváče je třeba umístit na místo použití a naplnit pomocí přenosné nádoby ze zásobníku na vodu.**

#### **TEPELNÁ OCHRANA**

Zařízení je chráněno tepelným omezovačem s funkcí automatického resetování, aby se předešlo náhodnému vyvaření vody. Pokud se voda v ohříváči vyvaří, omezovač se aktivuje, zařízení se vypne a kontrolka zhasne. Před resetováním zařízení je nutné odpojit ho od sítě a počkat, až vychladne. Poté je třeba zařízení znovu zapnout a zkontrolovat, zda svítí kontrolka provozu. Světlo kontrolky znamená, že zařízení se vrátilo do normálního pracovního stavu. Pokud kontrolka stále nesvítí, je nutné operaci zopakovat.

Tato funkce slouží k ochraně uživatele a komponentů zařízení. V případě opakovaných případů přehřátí může ochrana přestat správně fungovat, což způsobí trvalé poškození zařízení. Tento typ poškození nepodléhá záruce.

Pokud resetování termického spínače nezpůsobí opětovné zapnutí zařízení, je nutné kontaktovat servis Forgast.

Zařízení je také vybaveno termickým spínačem, který poskytuje dodatečnou ochranu. Pokud bude ohříváč pracovat bez vody a ochrana proti přehřátí nefunguje, aktivuje se termický spínač a zařízení přestane fungovat. Teplota vypnutí je  $240^{\circ}\text{C}$ . Termický spínač je jednorázová součást, která je trvale poškozena, když se aktivuje. Zařízení je nutné předat servisu Forgast k výměně této součásti.

## 7. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

**Každýkrát po ukončení práce je třeba:**

- Nastavit ovládací knoflík termostatu na pozici 0.
- Vytáhnout zástrčku ze zásuvky.
- Údržbu je třeba provádět vždy po ukončení práce zařízením.



### **POZOR! RIZIKO POPÁLENÍ!**

**Údržbu je třeba provádět, když je zařízení vychladlé. Není dovoleno čistit horké zařízení.**

**Při vypouštění ohříváče je třeba dbát zvláštní opatrnosti. Voda může být blízko bodu varu.**

- Je důležité se vyhnout vniknutí vody do zařízení. Není dovoleno ponořit zařízení do vody nebo jiných kapalin při čištění, ani používat tlakový hadicový čistič. Dbejte na to, abyste nezaplavili vnitřek.
- Vyvarujte se používání čisticích prostředků, rozpouštědel nebo žíravých detergentů při čištění, protože mohou poškodit povrch zařízení.
- Povrch zařízení otřete měkkým, vlhkým hadříkem. V případě potřeby můžete použít jemný čisticí prostředek.
- Pečlivě osušte povrch zařízení měkkým hadříkem.
- Před opětovným spuštěním se ujistěte, že je zařízení zcela suché.
- Pravidelně je třeba kontrolovat stav elektrického kabelu a zásuvky. V případě zjištění poškození nebo nesprávnosti elektrických připojení je nutné kontaktovat autorizovaný servis Forgast.
- Jednou ročně je třeba předat zařízení servisu Forgast k prověření stupně jeho opotřebení, správnosti fungování a k odhalení případných závad.

### **ODVÁPŇOVÁNÍ**

- V pravidelných intervalech je nutné odstraňovat vodní kámen z zařízení.
- Nashromáždění příliš velkého množství vodního kamene může negativně ovlivnit fungování zařízení.
- Je třeba používat odvápňovač podle pokynů k obsluze, přičemž množství je třeba přizpůsobit kapacitě nádrže.
- Po procesu odvápňování vždy důkladně propláchněte zařízení.

### **ODBARVENÍ**

Odbarvení je způsobeno oxidací železa ve vodovodní vodě. Lze je odstranit provedením následujících kroků:

- Nakrájejte citron na čtyři části, zabalte do čistého hadříku a vložte do nádrže na vodu.
- Nalijte vodu až po úroveň „MAX“.
- Přiveďte vodu k varu a ujistěte se, že směs zůstane v zařízení přibližně 1 hodinu.
- Vylijte vodu a použijte nylonový kartáč k odstranění zbytků odbarvení.
- Aby se odstranila vůně citronu, znovu přiveďte vodu k varu a vypláchněte zařízení.

## 8. ODPADY A LIKVIDACE

Na konci životního cyklu produktu by neměl být přístroj vyhozen na místě, které by představovalo nebezpečí pro životní prostředí. Je povoleno dočasné skladování nebezpečného odpadu za účelem jeho pozdějšího odstranění. Je nutné dodržovat předpisy týkající se ochrany životního prostředí platné v zemi, kde je zařízení používáno.

Je nezbytné předat zařízení specializovaným firmám k sběru, demontáži a likvidaci.

Je třeba demontovat zařízení, oddělit komponenty a umístit je do skupin podle jejich chemického složení, přičemž je třeba mít na paměti, že některé z nich lze recyklovat a znovu využít podobně jako komunální odpad. Před likvidací je třeba zajistit, aby zařízení nebylo dále použitelné, odpojením napájecího kabelu.

Materiál vzniklý likvidací, pokud nebude znovu použit, je třeba předat do sběrného místa nebo na skládku odpadu v souladu s platnými předpisy.

Jakýkoli symbol WEEE na výrobku znamená, že nelze považovat za odpad z domácnosti. Je třeba ho likvidovat správným způsobem, aby se předešlo jakýmkoli negativním dopadům na životní prostředí a lidi.

Pro více informací o recyklaci tohoto výrobku je třeba kontaktovat výrobce, servis nebo místní jednotku zabývající se likvidací odpadu.

Operace demontáže zařízení musí provádět kvalifikovaný personál.

Pokud je plánována pozdější montáž zařízení, je nutné provádět všechny činnosti s nejvyšší péčí, aby nedošlo k poškození jeho částí.

Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli závady nebo nepříjemnosti způsobené neautorizovaným personálem obsluhujícím zařízení.



### LIKVIDACE

Balení a materiál jeho výroby jsou z 100 % recyklovatelné a jsou označeny symbolem



Při likvidaci je nutné dodržovat platné místní předpisy. Části balení (plastové sáčky, kousky polystyrenu atd.) je třeba uchovávat mimo dosah dětí, neboť představují potenciální nebezpečí.

Zařízení bylo vyrobeno z materiálů vhodných pro recyklaci. Toto zařízení je označeno jako shodné s evropskou směrnicí o odpadech z elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací tohoto zařízení můžete pomoci předejít potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a zdraví lidí.



Symbol na zařízení nebo v příložené dokumentaci znamená, že zařízení nesmí být považováno za běžný domovní odpad. Je třeba je předat do specializovaného místa zabývajícího se likvidací a recyklací elektrických a elektronických zařízení. Při likvidaci zařízení je nutné zajistit, aby nebylo použitelné (aby nebylo možné jej spustit), odpojením napájecího kabelu a odstraněním dvířek police a dalších prvků, které mohou představovat nebezpečí. Není dovoleno umožnit situaci, kdy by se na zařízení dalo šplhat nebo by se v něm dalo uvěznit. Zařízení je třeba zlikvidovat v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu, odvezením do speciálního sběrného místa; nenechávejte zařízení bez dozoru, protože může představovat nebezpečí pro děti.

### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Zařízení bylo vyrobeno v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými evropskými směrnicemi a odpovídajícími normami. Po získání této shody výrobce prohlašuje, že jeho výrobky jsou v souladu s platným evropským právním předpisem a proto jsou opatřeny příslušným označením CE, které umožňuje jejich prodej v evropských zemích.

Prohlášení o shodě je na žádost uživatele k dispozici v elektronické nebo tištěné formě v sídle výrobce.





